

CS

CS

CS



EVROPSKÁ KOMISE

V Bruselu dne 15.2.2011
KOM(2011) 62 v konečném znění

Návrh

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

**o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci
podle bodu 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006
mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí
o rozpočtové kázi a řádném finančním řízení (žádost EGF/2010/013 PL/Podkarpackie -
strojírenství, Polsko)**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

Bod 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázi a řádném finančním řízení¹ umožňuje uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (dále jen „EFG“) prostřednictvím nástroje pružnosti v mezích ročního stropu 500 milionů EUR, a to nad rámec příslušných okruhů finančního rámce.

Pravidla, která se na poskytování příspěvků z EFG vztahují, jsou stanovena v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1927/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci².

Dne 27. dubna 2010 Polsko předložilo žádost EGF/2010/013 PL/Podkarpacie o finanční příspěvek z EFG v návaznosti na propouštění ve třech podnicích, jejichž činnost podle klasifikace NACE Revize 2 spadá do oddílu 28 („Výroba strojů a zařízení“)³ v regionu NUTS II Podkarpacie (PL32) v Polsku.

Po důkladném posouzení této žádosti dospěla Komise v souladu s článkem 10 nařízení (ES) č. 1927/2006 k závěru, že podmínky pro poskytnutí finančního příspěvku podle tohoto nařízení jsou splněny.

SHRNUTÍ ŽÁDOSTI A ANALÝZA

Základní údaje:	
Referenční číslo EFG	EGF/2010/013
Členský stát	Polsko
Článek 2	b)
Počet dotčených podniků	3
Region NUTS II	Podkarpacie (PL32)
Oddíl NACE Revize 2	28 („Výroba strojů a zařízení“)
Referenční období	1.6.2009 – 1.3.2010
Počáteční datum pro individualizované služby	1.8.2009
Datum předložení žádosti	27.4.2010
Počet pracovníků propuštěných během referenčního období	594
Počet pracovníků, kterým má být poskytnuta podpora	200
Výdaje na individualizované služby (v EUR)	684 800
Výdaje na provádění EFG ⁴ (v EUR)	13 000
Výdaje na provádění EFG (%)	1,9
Celkový rozpočet (v EUR)	697 800
Příspěvek z EFG v EUR (65 %)	453 570

¹ Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1.

² Úř. věst. L 406, 30.12.2006, s. 1.

³ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006 ze dne 20. prosince 2006, kterým se zavádí statistická klasifikace ekonomických činností NACE Revize 2 a kterým se mění nařízení Rady (EHS) č. 3037/90 a některá nařízení ES o specifických statistických oblastech (Úř. věst. L 393, 30.12.2006, s. 1).

⁴ V souladu s čl. 3 třetím pododstavcem nařízení (ES) č. 1927/2006.

1. Žádost byla předložena Komisi dne 27. dubna 2010 a byla doplňována o další informace až do 4. srpna 2010.
2. Žádost splňuje podmínky pro pomoc z EFG stanovené v čl. 2 písm. b) nařízení (ES) č. 1927/2006 a byla předložena ve lhůtě 10 týdnů stanovené v článku 5 uvedeného nařízení.

Vztah mezi propouštěním a velkými změnami ve struktuře světového obchodu v důsledku globalizace nebo celosvětové finanční a hospodářské krize

3. Polsko odůvodňuje vztah mezi propouštěním a celosvětovou finanční a hospodářskou krizí tím, že strojírenské odvětví je obzvláště citlivé na změny ve světovém hospodářství kvůli vysokému podílu mezinárodního obchodu na celkové výrobě a je tudíž v rámci světového trhu vystaveno přímé konkurenci výrobců z jiných zemí. V roce 2008 činil podíl vývozu na celkové hodnotě prodané produkce polského odvětví výroby strojů 45,6 %.
4. Pro polské odvětví výroby strojů bylo až do roku 2007 charakteristické rychlé zvyšování výroby, což bylo dáno rychlým rozvojem polského hospodářství a dobrými vývozními příležitostmi. V roce 2008 se rozvoj tohoto odvětví zpomalil v důsledku celosvětové finanční a hospodářské krize. V roce 2009, poprvé po mnoha letech, odvětví vykázalo pokles výroby.
5. Snížení poptávky v zemích EU-15 (kam v roce 2008 směřovalo 77,8 % polského vývozu) výrazně přispělo k poklesu hodnoty zboží prodávaného do zahraničí, neboť osm z deseti největších odběratelů polských strojů jsou členské státy EU. Hodnota vývozu strojů a zařízení z Polska do členských států EU se mezi roky 2008 a 2009 snížila o více než 10 %, přičemž celková strojírenská výroba poklesla zhruba o 8 %.
6. Klíčovým obchodním partnerem pro Polsko je Německo – do této země směřuje 23 % strojů vyrobených v Polsku. Samotné Německo je rovněž silně závislé na vývozu. Následkem krize utrpělo v roce 2009 přinejmenším 20% pokles v počtu objednávek strojů a zařízení. To mělo nepříznivý dopad na polské dodavatele německých výrobců.
7. Další významní dovozci polských strojů a zařízení, např. Ukrajina a Rusko, zaznamenali také pokles rozvoje stavebnictví. Toto odvětví bylo v těchto zemích do značné míry podporováno zahraničním kapitálem. V důsledku celosvětové krize se tyto zahraniční zdroje financování výrazně zmenšily, což vedlo k poklesu hodnoty stavebních a montážních prací (v Rusku se během prvních pěti měsíců roku 2009 jednalo o 20% pokles a na Ukrajině o více než 55% pokles). Společnost Huta Stalowa Wola S.A. vyváží 60 % své produkce stavebních strojů a zařízení do zemí východní Evropy.
8. Tři podniky, jejichž pracovníkům je určena pomoc z EFG podle této žádosti, byly přímo dotčeny výše popsanými nepříznivými trendy.

Podnik **Huta Stalowa Wola S.A.**, jeden z největších domácích výrobců stavebních strojů a zařízení, vykázal v roce 2009 54% propad vývozu, přičemž pouze 10 % jeho celkové produkce bylo určeno pro domácí trh.

Podniku HSW – Zakład Zespołów Napędowych Sp. z o. o., (HSW - ZZN Sp. z o. o.), výrobci pohonných jednotek používaných ve stavebních strojích a zařízeních, se celkový objem prodeje propadl o 47 % a vývoz o 34 %.

Podnik Zakłady Metalowe DEZAMET S.A. (ZM DEZAMET S.A.), vyrábějící díly pro stroje používané při silničních stavbách, ve stavebnictví a v důlním průmyslu, zaznamenal mezi roky 2008 a 2009 58% pokles vývozu.

Doložení počtu propuštěných pracovníků a splnění kritérií čl. 2 písm. b)

9. Polsko tuto žádost předložilo podle kritérií pro pomoc stanovených v čl. 2 písm. b) nařízení (ES) č. 1927/2006, jež požadují propuštění během doby devíti měsíců nejméně 500 zaměstnanců podniků, které působí ve stejném oddílu NACE Revize 2 v jednom regionu nebo ve dvou sousedících regionech na úrovni NUTS II členského státu.
10. V žádosti se uvádí 594 propuštěných ve třech podnicích zařazených do oddílu 28 („Výroba strojů a zařízení“) NACE Revize 2 v regionu NUTS II Podkarpackie (PL32) během devítiměsíčního referenčního období od 1. června 2009 do 1. března 2010. Počet propuštěných pracovníků byl vypočten podle ustanovení čl. 2 druhého pododstavce druhé odrážky nařízení (ES) č. 1927/2006.

Vysvětlení nepředvídatelnosti uvedených případů propouštění

11. Polské orgány tvrdí, že celosvětová hospodářská a finanční krize nemohla být předvídána a že měla těžké dopady na odvětví výroby strojů a zařízení, jak bylo popsáno výše v odstavcích 3 až 8.

Identifikace podniků, které propouštějí, a pracovníků, jimž je určena pomoc

12. V žádosti se uvádí celkem 594 propuštěných během referenčního období ve třech podnicích v oddílu 28 NACE Revize 2 v regionu Podkarpackie:

Podniky	Propuštění zaměstnanci
Huta Stalowa Wola S.A.	357
Huta Stalowa Wola S.A. – Zakład	139
Zespołów Napędowych Sp. z o.o.	
Zakłady Metalowe DEZAMET S.A.	98
<i>Celkem</i>	<i>594</i>

Polsko odhaduje, že 200 z propuštěných pracovníků bude žádat o pomoc z EFG. Polské orgány uvádí, že ostatní pracovníci si pravděpodobně najdou zaměstnání sami, aniž by potřebovali pomoc od EFG, nebo opustí trh práce.

13. Rozdělení pracovníků, jimž je určena pomoc:

Kategorie	Počet	Procento
Muži	154	77,0
Ženy	46	23,0
Občané EU	200	100,0
Občané zemí, které nejsou členy EU	0	0,0
15 až 24 let	21	10,5

25 až 54 let	121	60,5
55 až 64 let	40	20,0
> 64	18	9,0

14. Rozdělení podle profesních kategorií:

Kategorie	Počet	Procento
Kovodělníci, strojírenští dělníci a pracovníci v příbuzných oborech	108	54,0
Pomocní pracovníci v oblasti těžby, stavebnictví, výroby a dopravy	40	20,0
Administrativní pracovníci	17	8,5
Obsluha stacionárních strojů a zařízení	10	5,0
Odborní pracovníci v oblasti fyziky a strojírenství	10	5,0
Ostatní odborníci	7	3,5
Ostatní odborní pracovníci	5	2,5
Ředitelé podniků	1	0,5
Odborní pracovníci v oblasti fyziky, matematiky a strojírenství	1	0,5
Řidiči a obsluha pojízdných zařízení	1	0,5

15. Polsko v souladu s článkem 7 nařízení (ES) č. 1927/2006 potvrdilo, že je a nadále bude uplatňována politika rovnosti mezi ženami a muži, jakož i nediskriminace v průběhu jednotlivých etap provádění EFG, a zejména v přístupu k němu.

Popis dotčeného území a jeho orgánů a dalších zúčastněných stran

16. Dotčeným územím je *vojevodství* Podkarpackie (NUTS II – PL32 Podkarpackie), a zejména *powiaty* (okresy/okrsky) Stalowa Wola, Nisko a Tarnobrzeg (na úrovni NUTS III – PL 326 subregion Tarnobrzeg a PL 325 subregion Rzeszów).

Podkarpacké vojvodství je páté co do rozlohy a osmé co do počtu obyvatel mezi 16 polskými vojvodstvími, s celkovou rozlohou 17 845 km² a počtem obyvatel těsně nad dva miliony. Jeho hlavním městem je Rzeszów. Všechny tři postižené oblasti se nacházejí v severní části vojvodství.

V okrese Stalowa Wola o rozloze 832 km² žije 109 410 obyvatel (údaj z roku 2006);
V okrese Nisko o rozloze 786 km² žije 67 065 obyvatel (údaj z roku 2006);
V okrese Tarnobrzeg o rozloze 607 km² žije 103 338 obyvatel (údaj z roku 2006).

17. Hlavními zúčastněnými stranami jsou regionální a místní správní orgány, které se účastní pomoci propuštěným pracovníkům prostřednictvím regionálního úřadu práce v Rzeszówě a úřadů práce v okresech, ve kterých se podniky nacházejí. Pomoci propuštěným pracovníkům se účastní rovněž finanční úřad, Správa sociálního zabezpečení (ZUS), Státní inspektorát práce (PIP), a Střediska pro informace a plánování profesní dráhy v Tarnobrzegu a Stalowe Woli, jakož i Rada vojvodství pro zaměstnanost se sídlem v Rzeszówě, Krajská obchodní komora ve Stalowe Woli, Profesní sdružení řemeslníků a ostatních podnikatelů ve Stalowe Woli, Agentura pro regionální rozvoj v Tarnobrzegu, Obchodní a průmyslová komora v Tarnobrzegu, Agentura pro průmyslový rozvoj – pobočka Tarnobrzeg.

18. Sociálními partnery zapojenými do provádění EFG jsou podniková organizace odborů Solidarita, stejně jako Rada vojvodství pro zaměstnanost se sídlem v Rzeszówě, Krajská obchodní komora ve Stalowe Woli, Profesní sdružení řemeslníků a ostatních podnikatelů ve Stalowe Woli, Agentura pro regionální rozvoj v Tarnobrzegu, Obchodní a průmyslová komora v Tarnobrzegu, Agentura pro průmyslový rozvoj – pobočka Tarnobrzeg.

Očekávaný dopad propouštění na místní, regionální a celostátní zaměstnanost

19. Polsko očekává, že dopady propouštění budou citelné na místní úrovni. Propouštění přispěla ke zvýšení nezaměstnanosti v dotčených okresech. Pracovníci propuštění ze tří podniků, které jsou uvedeny v žádosti, tvořili ke konci února 2010 3,4 % z celkového počtu nezaměstnaných v okrese Stalowa Wola, 2,9 % v okrese Nisko a 2,3 % v okrese Tarnobrzeg.

Ke konci února 2010 propuštění pracovníci představovali 0,8 % z celkového počtu zaměstnanců v okrese Stalowa Wola, 1 % v okrese Nisko a 0,5 % v okrese Tarnobrzeg.

V postižených okresech regionu došlo ke značnému zvýšení počtu nezaměstnaných (veškeré údaje se týkají období červen 2009–únor 2010): o 20 % v okrese Nisko, o 19 % v okrese Tarnobrzeg a o 24 % v okrese Stalowa Wola. Míra nezaměstnanosti ve třech uvedených okresech byla vyšší než polský celorepublikový průměr (24 %, 17 % a 15 % oproti 13 % pro Polsko v únoru 2010).

Koordinovaný balík individualizovaných služeb, které mají být financovány, a podrobný rozpis odhadovaných nákladů, včetně toho, jak se budou doplňovat s opatřeními financovanými prostřednictvím strukturálních fondů

20. Polsko navrhuje balík pěti samostatných, avšak koordinovaných opatření na podporu propuštěných pracovníků. Cílem těchto opatření je zvýšit aktivitu a mobilitu propuštěných pracovníků na trhu práce, podpořit jejich podnikavost a zlepšit jejich šance na nalezení práce, mimo jiné přizpůsobením jejich kvalifikace potřebám trhu práce. Podrobnější popis těchto opatření je uveden níže.
21. Odborné vzdělávání a rekvalifikace – opatření pokryje náklady na vzdělávání (včetně postgraduálního studia), cestovní výdaje nebo výdaje na ubytování a stravování poskytované během školení, výdaje na lékařská vyšetření nebo psychologické testy, které uchazečům umožní získat osvědčení, diplomy, profesní kvalifikace nebo tituly, a náklady na získání osvědčení nezbytných k výkonu povolání. Odhaduje se, že tohoto opatření využije sto pracovníků a náklady budou činit v průměru 2 308 EUR na jednoho pracovníka.
22. Příspěvky na zácvik na pracovišti – nezaměstnaným pracovníkům mladším 25 let s malými profesními zkušenostmi, kterým bude tato profesní příprava zprostředkována úřadem práce, bude během zácviku na pracovišti přiznán příspěvek ve výši 120 % částky podpory v nezaměstnanosti po dobu maximálně 12 měsíců jakožto podpora při odborné přípravě, což bude uvedeno ve smlouvě se zaměstnavatelem. Plánuje se, že tohoto opatření využije 10 pracovníků a náklady budou činit odhadem 3 000 EUR na jednoho pracovníka.

23. Granty na podporu samostatné výdělečné činnosti a související poradenství – jedná se o granty pro zahájení podnikání, včetně nákladů na právní pomoc, konzultace a poradenství při vstupu do podnikání. Částka vyčleněná na podporu je omezena horní hranicí šestinásobku průměrného měsíčního platu a pokud bude činnost prováděna v rámci sociálních družstev, nesmí částka přidělená nezaměstnanému překročit čtyřnásobek průměrného platu pro zakládajícího člena družstva a trojnásobek průměrného platu pro člena, který do družstva přistoupil po jeho založení. Odhaduje se, že tohoto opatření využije dvacet pracovníků a náklady budou činit 5 200 EUR na jednoho pracovníka.
24. Vybavení a úprava pracoviště – zaměstnavatelům, kteří zaměstnají propuštěného pracovníka doporučeného příslušným úřadem práce, budou uhrazeny náklady na vybavení a úpravu pracoviště pro tohoto pracovníka. Částka musí být uvedena ve smlouvě mezi zaměstnavatelem a příslušným úřadem práce, nesmí však přesáhnout šestinásobek průměrného měsíčního platu. Odhaduje se, že tohoto opatření využije 50 pracovníků a náklady budou činit 5 200 EUR na jednoho pracovníka.
25. Příspěvky na odbornou přípravu – praktická odborná příprava pro propuštěné pracovníky trvající tři až osmnáct měsíců. Zaškolovaný pracovník má nárok na příspěvek ve výši maximálně 120 % částky podpory v nezaměstnanosti. Odhaduje se, že tohoto opatření využije 20 pracovníků a náklady budou činit 3 000 EUR na jednoho pracovníka.
26. Výdaje na provádění EFG uvedené v žádosti v souladu s článkem 3 nařízení (ES) č. 1927/2006 pokrývají přípravné, řídicí a kontrolní činnosti a rovněž informace a propagaci.
27. Individualizované služby popsané polskými orgány jsou aktivní opatření na trhu práce v rámci způsobilých akcí uvedených v článku 3 nařízení (ES) č. 1927/2006. Polské orgány odhadují celkové náklady na tyto služby na 684 800 EUR a výdaje na provádění EFG na 13 000 EUR (tj. 1,9 % celkové částky). Celkový požadovaný příspěvek z EFG činí 453 570 EUR (65 % celkových nákladů).

Opatření	Odhadovaný počet dotčených pracovníků	Odhadované náklady na dotčeného pracovníka (v EUR)	Celkové náklady (EFG a spolufinancování daným státem) (v EUR)
Individualizované služby (čl. 3 první pododstavec nařízení (ES) č. 1927/2006)			
Odborné vzdělávání a rekvalifikace	100	2 308	230 800
Příspěvky na zácvik na pracovišti	10	3 000	30 000
Granty na podporu samostatné výdělečné činnosti a související poradenství	20	5 200	104 000
Vybavení a úprava pracoviště	50	5 200	260 000
Příspěvky na odbornou přípravu	20	3 000	60 000

Mezisoučet za individualizované služby			684 800
Výdaje na provádění EFG (čl. 3 třetí pododstavec nařízení (ES) č. 1927/2006)			
Přípravné činnosti			2 000
Řídící činnosti			3 000
Informační a propagační činnosti			6 000
Kontrolní činnosti			2 000
Mezisoučet výdajů na provádění EFG			13 000
Celkové odhadované náklady			697 800
<i>Příspěvek z EFG (65 % celkových nákladů)</i>			<i>453 570</i>

28. Polsko potvrzuje, že výše popsaná opatření se doplňují s opatřeními financovanými prostřednictvím strukturálních fondů. Polsko zavedlo potřebné mechanismy k zajištění finančního oddělení činností prováděných v rámci EFG a činností prováděných v rámci strukturálních fondů a rovněž postupy k zamezení rizikům dvojího financování.

Den/dny, kdy bylo započato poskytování individualizovaných služeb dotčeným pracovníkům nebo na který/které je započeti těchto služeb plánováno

29. Polsko začalo poskytovat individualizované služby dotčeným pracovníkům, na které se vztahuje koordinovaný balík navržený pro spolufinancování z EFG, dne 1. srpna 2009. Toto datum tudíž představuje počátek období způsobilosti pro veškerou pomoc, která by mohla být poskytnuta z EFG.

Postupy pro konzultaci se sociálními partnery

30. Možnost podpory z EFG pro pracovníky propuštěné třemi uvedenými podniky ve třech postižených okresech byla diskutována na jednání oblastní Komise pro sociální dialog dne 16. února 2009 v Rzeszówě.

Na schůzi regionální Rady pro zaměstnanost dne 3. prosince 2009 se jednalo o zásadách EFG, jakož i o možnosti požádat o podporu z tohoto fondu pro region Podkarpackie a o možných formách takové podpory.

Informace o činnostech, které jsou podle vnitrostátního práva nebo kolektivních smluv povinné

31. Co se týče kritérií stanovených v článku 6 nařízení (ES) č. 1927/2006, polské orgány ve své žádosti:
- potvrdily, že finanční příspěvek z EFG nenahrazuje opatření, za něž jsou odpovědné podniky na základě vnitrostátních právních předpisů nebo kolektivních smluv,

- prokázaly, že navrhovaná opatření poskytují pomoc jednotlivým pracovníkům a nevyužívají se k restrukturalizaci podniků nebo odvětví,
 - potvrdily, že výše uvedené způsobilé akce nepřijímají podporu z jiných finančních nástrojů EU.
32. Polské orgány rovněž potvrdily, že bylo postupováno v souladu jak s právními předpisy EU, tak s vnitrostátními právními předpisy upravujícími státní podporu, zejména pokud jde o opatření uvedená v bodě 23.

Řídící a kontrolní systémy

33. Polsko oznámilo Komisi, že finanční příspěvek bude řízen a kontrolován stejnými orgány, které v Polsku řídí a kontrolují financování z Evropského sociálního fondu (ESF).

Financování

34. Na základě žádosti Polska činí navrhovaný příspěvek z EFG pro koordinovaný balík individualizovaných služeb 453 570 EUR, což představuje 65 % celkových nákladů. Příspěvek z fondu navrhovaný Komisí vychází z údajů předložených Polskem.
35. Po zvážení nejvyššího možného finančního příspěvku z EFG podle čl. 10 odst. 1 nařízení (ES) č. 1927/2006, jakož i možnosti přerozdělení prostředků, navrhuje Komise uvolnit z EFG celkovou částku, jež je uvedena výše a jež bude přidělena v rámci okruhu 1a finančního rámce.
36. Při této navrhované výši finančního příspěvku zůstane více než 25 % nejvyšší roční částky vyčleněné na EFG k dispozici pro přidělení v posledních čtyřech měsících roku, jak vyžaduje čl. 12 odst. 6 nařízení (ES) č. 1927/2006.
37. Předložením tohoto návrhu na uvolnění prostředků z EFG zahajuje Komise třístranné rozhovory ve zjednodušené formě podle bodu 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 s cílem zajistit souhlas obou složek rozpočtového orgánu s potřebou využít prostředků z EFG a s požadovanou částkou. Komise vyzývá tu z obou složek rozpočtového orgánu, která na příslušné politické úrovni dosáhne jako první dohody o předložení návrhu na uvolnění prostředků, aby své záměry sdělila druhé složce a Komisi. Pokud některá ze složek rozpočtového orgánu dohody nedosáhne, budou zahájeny oficiální třístranné rozhovory.
38. Komise předkládá odděleně žádost o převod tak, aby mohly být do rozpočtu na rok 2011 v souladu s bodem 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 zapsány konkrétní prostředky na závazky.

Zdroj prostředků na platby

39. Vzhledem k tomu, že rozpočet na rok 2011 vykazuje prostředky na platby ve výši 47 608 950 EUR v rámci rozpočtové linie 04.0501 „Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci (EGF)“, bude z této rozpočtové linie uvolněna částka 453 570 EUR potřebná k financování této žádosti.

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci podle bodu 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení (žádost EGF/2010/013 PL/Podkarpackie - strojírenství, Polsko)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení⁵, a zejména na bod 28 uvedené dohody,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1927/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci⁶, a zejména na čl. 12 odst. 3 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Komise⁷,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci (dále jen „EFG“) byl zřízen za účelem poskytování dodatečné podpory pracovníkům, kteří byli propuštěni v důsledku významných změn ve struktuře světového obchodu způsobených globalizací, a za účelem poskytování podpory při jejich opětovném začleňování na trh práce.
- (2) Působnost EFG byla rozšířena na žádosti podané od 1. května 2009, aby zahrnovala podporu pracovníkům, kteří byli propuštěni v přímém důsledku celosvětové finanční a hospodářské krize.
- (3) Interinstitucionální dohoda ze dne 17. května 2006 umožňuje uvolnění prostředků z EFG v mezích ročního stropu 500 milionů EUR.
- (4) Dne 27. dubna 2010 předložilo Polsko žádost o uvolnění prostředků z EFG v souvislosti s propouštěním ve třech podnicích, jejichž činnost podle klasifikace NACE Revize 2 spadá do oddílu 28 („Výroba strojů a zařízení“), v regionu NUTS II Podkarpackie (PL32) a až do 4. srpna 2010 žádost doplňovalo o další informace. Tato

⁵ Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1.

⁶ Úř. věst. L 406, 30.12.2006, s. 1.

⁷ Úř. věst. C [...], [...], s. [...].

žádost splňuje požadavky na stanovení výše finančních příspěvků podle článku 10 nařízení (ES) č. 1927/2006. Komise proto navrhuje uvolnit částku 453 570 EUR.

- (5) V souvislosti s uvedenou žádostí Polsko by proto měly být z EFG uvolněny prostředky na finanční příspěvek,

PŘIJALY TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V rámci souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2011 se z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (EFG) uvolňuje částka ve výši 453 570 EUR na prostředky na závazky a na platby.

Článek 2

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu/Štrasburku dne [...].

*Za Evropský parlament
předseda/předsedkyně*

*Za Radu
předseda/předsedkyně*